





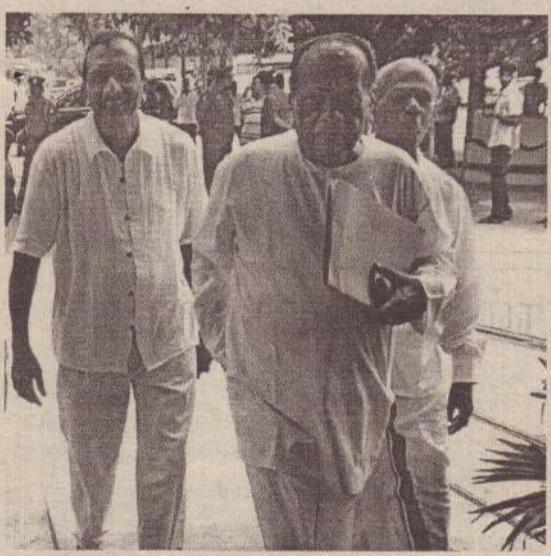
## வடமாகாண சபை தேர்தலுக்கான வேட்பு மனுத் தாக்கல் நேற்று



யாழ். செயலகத்துக்கு வருகை தந்த தலைமை வேட்பாளர் சி.வி.விக்னேஸ்வரனுடன் சக வேட்பாளர்கள்



வவுனியா செயலக முன்றிலில் வேட்பாளர்கள்



கிளிநொச்சி செயலக முன்றிலில் ஆனந்தசங்கரி, குருதுலராஜா, பசுபதி அரியரத்தினம்



மன்னாரில் வேட்பு மனுத் தாக்கவின் பின்னர் வேட்பாளர்கள் குழுமம்

### வடக்கு மாகாண தேர்தலுக்கு 830 வாக்களிப்பு நிலையங்கள்

7 லட்சத்து 14 ஆயிரம் பேர் வாக்களிக்கத் தகுதி

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30 எதிர்வரும் செப்ரெம்பரில் நடைபெறவுள்ள வடமாகாண சபைத் தேர்தலில் வாக்களிப் பதற்கு 7 லட்சத்து 14 ஆயிரத்து 480 பேர் தகுதி பெற்றுள்ளனர். அவர்கள் வாக்களிக்க வசதியாக 830 வாக்களிப்பு நிலையங்கள் அமைக்கப்படவுள்ளன.

வடமாகாண சபைக்கான வேட்பு மனுத் தாக்கல்கள் நாளை மறுதினம் வியாழக் கிழமை நன்பகல் 12 மணியிடன் நிறைவேடகீஸ்ரன். வடமாகாண சபைக்கான தேர் தில் எதிர்வரும் செப்ரெம்பர் 21 ஆம் தீக்கிடம்பெறும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

இதற்கான ஆயத்தப் பணி களில் தேர்தல்கள் தீணைக்களம் சடிப்பட்டுள்ளது. இதன் பிரகாரம் 2012 ஆம் ஆண் கூகுரிய வாக்காளர் பெயர்ப்

பட்டியல் தயார் செய்யப்பட்டுள்ளது.

யாழ். மாவட்டத்தில் 4 லட்சத்து 26 ஆயிரத்து 703 பேர் வாக்களிப்பதற்காக 526 வாக்களிப்பு நிலையங்களும், கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் 68 ஆயிரத்து 589 பேர் வாக்களிப்பதற்காக 95 வாக்களிப்பு நிலையங்களும், மூல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் 52 ஆயிரத்து 401 பேர் வாக்களிப்பதற்காக 50 வாக்களிப்பு நிலையங்களும், மன்னார் மாவட்டத்தில் 72 ஆயிரத்து 420 பேர் வாக்களிப்பதற்காக 70 வாக்களிப்பு நிலையங்களும், வவுனியா மாவட்டத்தில் 94 ஆயிரத்து 367 பேர் வாக்களிப்பதற்காக 89 வாக்களிப்பு நிலையங்களும் அமைக்கப்படவுள்ளன என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-5)

## உரிய தீர்வு கிடைக்காவிட்டால் உள்ளாவிரதுப் போராட்டம்

### தமிழ் அரசியல் கைத்திகள் தெரிவிப்பு

மன்னார், ஜூலை 30

எமது விடுதலை தொடர்பாக நீதியமைச்சு அல்லது சட்டமா அதிபர் தீணைக்களும் உரிய தீர்வாளர்களை எடுக்காது விட்டால் எதிர்வரும் 11 ஆம் தீக்கிடம் தொடக்கம் உண்ணாரிடத்தப் போராட்டத்தை நடத்தத் தீர்மானித்துள்ளதாக தமிழ் அரசியல் கைத்திகள் தெரிவித்துள்ளனர். இது தொடர்பாக அவர்கள் மேலும் தெரிவிக்கையில்; கடந்த பல வருடங்களாக எந்தவித மான முடிவுகளும் கிடைக்காது சிறையில் வாடுகின்றோம். எம்மை விடுதலை செய்வதாகப் பல முறை வாக்கறுதிகள் வழங்கப்பட்டு வர்கள் அனைவருக்கும் ஏற்றதான் ஒரு தீர்மானத்தை எடுத்து, எமது பிரச்சினை களுக்கு நிரந்தரமான தீர்வாளர்களை சம்பந்தப்பட்டவர்கள் பெற்றுத் தரவேண்டும்.

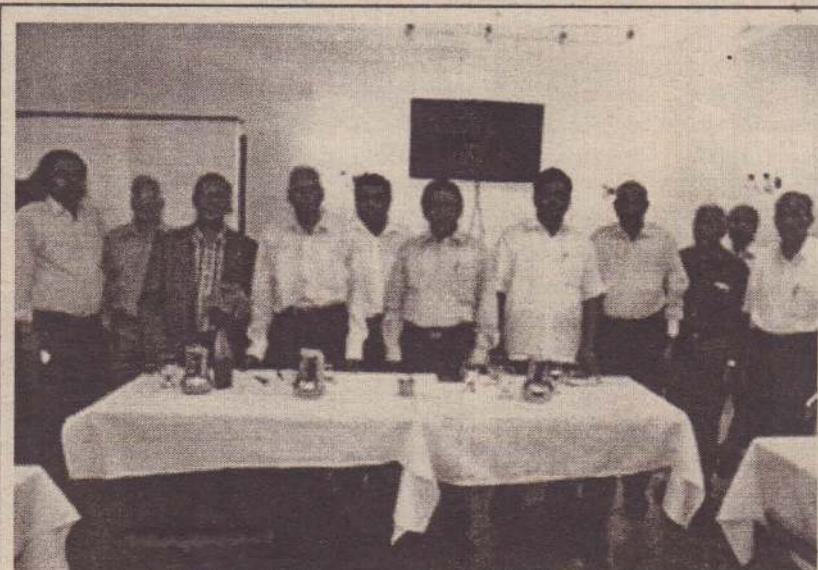
போர் முடிவிடப்பட்டு நான்கு வருடங்கள் கடந்த நிலையிலும், நீண்ட காலம் சிறையில் உள்ளவர்கள் தொடர்பாக எந்த விதமான முன்னேற்றமும் ஏற்படவில்லை.

நீதிமன்றங்களில் வழக்குத் தொடுக்கப் பட்ட சிலர் கூட பல ஆண்டுகளாக விசாரணைகள் இன்றி சிறைகளில் முடங்கியுள்ளனர். நீதிமன்ற நடவடிக்கைகள் ஊடான விடுதலை என்பது ஒருபோதும் சாத்தியப்படாத விடயமாகவே காணப்படுகின்றது. எனவே, வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்ட வர்கள், மற்றும் தாக்கல் செய்யப்படாத வர்கள் அனைவருக்கும் ஏற்றதான் ஒரு தீர்மானத்தை எடுத்து, எமது பிரச்சினை களுக்கு நிரந்தரமான தீர்வாளர்களை வேற்றப்படவில்லை.

எம்மை உடனடியாக விடுதலை செய்ய முடியாவிட்டாலும், புனர்வாழ்வளித் தாவது விடுதலை செய்யுங்கள் என்று மிகவும் விந்யமாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

எமது குடும்பங்கள் பல்வேறு துன் பங்களுடன் வாழ்ந்து வருகின்றன. நாங்களும் வாழ ஆசைப்படுகின்றோம். அதற்கான சந்தர்ப்பத்தை எமக்குப் பெற்றுத் தாருங்கள் என வேண்டுகின்றோம்.

உரியவர்கள் தீர்மானம் ஒன்றை எடுக்காது விட்டால், எதிர்வரும் 11 ஆம் தீக்கிடம் தொடக்கம் உண்ணாவிடத்தப் போராட்டம் ஒன்றை ஆரம்பிக்க என்னியுள்ளோம் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம் எனத் தெரிவித்தனர். (க-12)



கனடாவுக்கான சுற்றுப்பண்டத்தை மேற்கொண்டிருந்த நாடாளுமான் உறுப்பினர்கள் ஈ. சரவணபவன் மற்றும் சி. சிறிதரன் ஆகியோர் வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல்கள் தொடர்பாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் கனடா கிளாயினாரைச் சந்தித்து விளக்கமளிப்பதைக் காணலாம். (இ)









## புலம்பெயர் உறவுகள் நிதியுதவி



கைதடி, ஜூலை 30  
யாழ். விழிப்புலன்ற் ரோர் சங்கத்தின் கீழ் இயங்கும் கைதடி தொழிற் பூங்காவில் தங்கியுள்ளோளின் அடிப்படை வசதிகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்காக கைதடியைச் சேர்ந்த புலம் பெயர்வாழ் உறவுகள் சிலர் நிதியுதவி செய்துள்ளதாக யாழ். விழிப்புலன்ற் ரோர் சங்கத்தின் தலைவர் வி.கனகசபை தெரி வித்துள்ளார்.

கடந்த வாரம் தொழிற் பூங்காவுக்கு வருகை தந்த லண்

தன்வாழ்க்கைதடி ஒன்றியத் தின் தலைவர் சி.கணேந்த, வா. உதயகுமார் தம்பதிகள் மற்றும் சுவிஸ் நாட்டில் வசிக்கும் சி.புலேந்திரன் தம்பதிகள் ஆகீ யோரே ஒரு தொகை நிதியை வழங்கியுள்ளதாகவும், இவ்வாறு உறவுணையை புலம் பெயர்வாழ் உறவுகளும் உதவி செய்தால் விழிப்புலன்றை மற்றும் விழிப்புலன்றை மாற்றுவதுவுடையோரின் வாழ்க்கையை மேம்படுத்தலாம் எனவும் அவர் குறிப்பிட்டார். (ஒ-288)

## எழாம் ஆண்டு நினைவுவைகள்

அமரு  
செல்லம்மா  
கனேசலீங்கம்  
  
மலர்வு  
13.05.1942  
  
உதிர்வு  
18.07.2006

அன்பும் அறிவும் ஊட்டி  
ஆதரவாய் எமக்கிருந்து  
இன்ப வாழ்வு வாழுவதைத்து  
ஏஷில்லா பெருமை சேர்த்தவரே  
உங்கள் இழுப்பால் நாம் நொந்து  
உடுமைகளாய் வாழ்கின்றோம்  
எம்மை இங்கு தவிக்கவிட்டு  
ஏனம்மா எமைப் பிரிந்தீர்

சுவாணா கீழ்க்கு,  
வேலாணை 09.  
திருவாண்மை ஒடுங்கை,  
கந்தமட்டம், யாழ்யாணம்.

## மரண அறிவித்தல்

### தீருமதி பத்மா மகேஸ்வரன் (பேரி) (லயன் சீமாட்டி-நல்லூர் லயன்ஸ் கழகம்)

நல்லூரைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தீருமதி பத்மா மகேஸ்வரன் 28.07.2013 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலமாகி விட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சிசென்ற பொன்னுத்துணை மற்றும் பொன்னமை தம்பதியரின் அன்பு மகளும், காலஞ்சிசென்ற வர்களை அருணாசலம் - கண்மணி யம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகளும், லயன் I.A.மகேஸ்வரனின் (ஓய்வு பெற்ற மின் அத்தியட்கர்) அன்பு மனைவியும், நிஷாந்தி (ஆசிரியை, கிளி / கட்டடத்காடு அ.த.க. பாடசாலை), அஜூந்தன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயும், குருஙன் (ஆசிரியர், மன்னார் பரிகாரிக்கண்டல் அ.த.க. பாடசாலை) அவர்களின் மாமியும், பத்மாவதி, இந்திரகுமார் (டுபாய்), இந்திராணி (அமெரிக்கா), ராதாராணி (கண்டா), ஜெயராணி (நல்லூர் பிரதேச சபை), சந்திரிகா (யாழ். மாநகர சபை), குகன் (ஆஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் அன்புக் கொதரியும் ஆவர்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (30.07.2013) செவ்வாய்க்கிழமை பிப. 3.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகள்கிரியைக்காக செம்மணி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளலும்.

## 125 ஆவது ஆண்மூல் கால்பதிக்கிறது காரைநகர் கலாநிதி ஆ.தியாகராசா ம.ம.வி.

காரைநகர், ஜூலை 30

காரைநகர் கலாநிதி ஆ.தியாகராசா மத்திய மகா வித்தியாலயத்தின் 125 ஆவது ஆண்மூல நிறைவ விழா எதிர்வரும் 1 ஆம் தீக்தி வியாழக்கிழமையும் மறுநாள் வெள்ளிக்கிழமையும் மூன்று அம்மாக்களாக இடம்பெற உள்ளது.

முதல் அமர்வு வியாழக்கிழமை காலை 8.30 மணிக்கு ஆரம்ப பகல் 2.30 மணிக்கு ஆரம்ப மாக உள்ளது. பிரதம விருந்து தினராக வட மாகாணக் கல்வியியற் துறை தலைவர் கலாநிதி திருமதி அ.சத்தியசீலன் ஆகீ யோர் பிரதம விருந்தினர்களாக கலந்துகொள்ள உள்ளனர். முதலாவது அமர்வில் சமயம் மலர் வெளிப்பீடும், இரண்டாவது அமர்வில் பரிசில் தீனரிக்குமிழும், மூன்றாவது அமர்வில் மாணவர்களின் கலை நிகழ்வும் சிறப்பு விருந்தினராக வடமாகாண மேலதிக மாகாணக் கல்விப் பணிப் பாளர் க.கிராஜேந்திரமும் கெளரவ விருந்தினராக தீவக வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் தி.யோன்குயின்ரனும் கலந்துகொள்ள உள்ளனர்.

மூன்றாவது அமர்வு வெளிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு வித்தியாலய அதிபர் திருமதி வா.தவ பாலன் தலைவரமையில் ஆரம்பமாகும்.

யாழ்.பல்கலைக்கழக உயர் பட்டப்படிப்புகள்

கலந்துகொள்வர்.

இரண்டாவது அமர்வு பிற பகல் 2.30 மணிக்கு ஆரம்ப மாக உள்ளது. பிரதம விருந்து தினராக வட மாகாணக் கல்வியியற் துறை தலைவர் கலாநிதி திருமதி அ.சத்தியசீலன் ஆகீ யோர் பிரதம விருந்தினர்களாக கலந்துகொள்ள உள்ளனர்.

மூன்றாவது அமர்வு வெளிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு வித்தியாலய அதிபர் திருமதி வா.தவ பாலன் தலைவரமையில் ஆரம்பமாகும்.

மூன்றாவது அமர்வு வெளிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு வித்தியாலய அதிபர் திருமதி வா.தவ பாலன் தலைவரமையில் ஆரம்பமாகும்.

யாழ்.பல்கலைக்கழக உயர் பட்டப்படிப்புகள்

நியாய்கிகள் தெரிவ வடமாட்சி, ஜூலை 30 பருத்தித்துறை துறப்பளை மேற்கு வைவரவர் ஆலய பரிபாலன சபையின் புதிய நிர்வாக சபைத் தெரிவ ஆலய மன்றபத்தில் அன்னமையில் நடைபெற்றது.

சபையின் நிர்வாகிகளாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளோர் விவரம் வருமாறு: தலைவர் கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி, செயலாளர் த.வி.வியார், போர்டு கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி, செயலாளர் த.க.சி.வி.ராமசுவாமி, செயலாளர் சி.க.கண்ணப்ப, நீர்வாக சபையின் விவரம் வருமாறு: தலைவர் கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி செயலாளர் த.க.சி.வி.வியார், போர்டு கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி செயலாளர் த.க.சி.வி.வியார் விவரம் வருமாறு: தலைவர் கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி செயலாளர் த.க.சி.வி.வியார், போர்டு கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி செயலாளர் த.க.சி.வி.வியார் விவரம் வருமாறு: தலைவர் கே.எம்.கதிரமலை, உப தலைவர் சி.கதிரவன் சுவாமி செயலாளர் த.க.சி.வி.வியார் விவரம் வருமாறு:

(ந-250)

## தயார் பகரிசின்ரோம்



ஸ்ரீ கண்ணப்பி ஆருப்போ மீவினி அவர்களின் அன்புச் சொத்தாந் அவர்கள் அன்புச் சொல்ல

அல்லிருப்பு மீராங் அன்புச் சொல்ல அவர்கள் 24.07.2013 அன்று அகாலமரணம் அடைந்த கதையிட்டு எமது ஆழ்ந்த அலுபாப்களைத் தெரிவித்துக் கொண்டவதோடு, அன்னாரின் ஆத்மா திறைவனடியில் சாந்திபெற்ற பிரார்த்துக்களோடு. (30048)(2.6.3)

பாடசாலை சுகும். யா/புநித் தேரேசான் மகனிரி கவுரி, அர்க்கவேலி.

## நாவி பிழிக்குடன் ஸ்ராண்

மலர்வு  
26.08.1939

உதிர்வு  
23.07.2011

**அமரா தல்லையன்பலம் செல்வராஜா**

தேவை: சிறங்க சிபுப் பாசக் கட்டுப் பூஷணம் கோப்பாளம்ப்ராமுக்கள்? போன்துவோ இரண்டாள்ளார் நேசக் கண்ணப்பும் காயவிஸ்லை என்று நெஞ்சில் மோதும் உம் நினைவுவைகளை கண்ணக்கூம் ஓயவிலைக்கூம்

“செல்வராஜ பவும்”  
565/10, பருத்தித்துறை வீதி, மலைகள், மனுக்கள், பூஷணம் 021 205 4025 (30047)(1.6.3)

**மரண அறிவித்தல்**

## திருமதி அமர்தலிங்கம் இருத்தனேவௌ



கொம் மாந்து ரை யை பிறப்பிடமாகவும், உடுப் பிட்டியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அமர்தலிங்கம் இரத்தி னேவௌ ரெந்று (29.07.2013) திங்கட்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற தம்பு மற்றும் தங்கம்மா தம் பதியரின் அன்பு மகளும், காலஞ்சென்றவர்களான இராச மாணிக்கம்- பூமணி தம்பதி யரின் அன்பு மருமகளும், காலஞ்சென்ற வெள்ளுக்கோ ஞீதியாக சுனாமிக் கான ஒத்திகை நிகழ்வு வெள்ளுக்கோ ஞீ





கல்முனை நகர வயன்ஸ் கழக புதிய நிர்வாகிகளின் பதவியேற்று வைபவம் கல்முனை வடக்கு கூட்டுறவு நிலையக் கேட்போர் கூடத்தில் நடைபெற்ற போது, பிரதம விருந்தினராக கலந்து கொண்ட வயன்ஸ் கிழக்கு ஆளுநர் சபை பிரதிக் செயலர் வயன். எந்திரி என்.பி.ரஞ்சன் வரவேற்கப்படுகிறார். (ச-30)

**மீன்களைக் கொண்டு சென்ற வியாபாரிகள்**

**இருவர் கைது**

மட்டக்களப்பு,ஜூலை 30 மட்டக்களப்பு, வாகரை, காயான்கேணி கடற்பரப் பில் சட்டவிரோதமான முறையில் டைனெமர் வெடிப் பொருளைப் பயன்படுத்திப் பிடிக்கப்பட்ட மீன்களை விற்பனைக்காக எடுத்து வந்த விற்பனையாளர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர் என்று வாகரை பொலிஸ் பரிசோதகர் ரி.ஜெயசீலன் தெரிவித்தார்.

ஒட்டமாவடிப் பகுதியைச் சேர்ந்த இருவர் ஒட்டோவில்

190 கிலோ கிராம்



அளவிலான மீன்களை சந்தைக்கு கொண்டு செல்லும் போதே அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக பொலிஸார் மேலதிக விசாரணைகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். (ச)

**குறிப்பிட்ட காலை பகுதிகளுக்குள் முழுத்துவிடுங்கள் வீதி வேலைகளை மாகாண அமைச்சர் உதுமாலெப்பை உத்தரவு**



அக்கறைப்பற்று,ஜூலை 30 அக்கறைப்பற்று பிரதேசத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் வீதிகள் மற்றும் வடக்கால் வேலைகளை குறிப்பிடப்பட்ட காலைப் பகுதிகளுக்கு நிறைவேல செய்யுமாறு கிழக்கு மாகாண வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சர் எம்.எஸ்.உதுமாலெப்பை உத்தரவிட்டுள்ளார்.

ஜெய்கா திட்டத்தின் கீழ் கிழக்கு மாகாண வீதி அபி

கிருதி அமைச்சினாலேயே குறித்த திட்டம் அக்கறைப்பற்று பிரதேசத்தில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. அக்கறைப்பற்றில் வேலைகள் இடம்பெற்றுவரும் செயல்களை நேரில் சென்று பார்வையிட்டு பின்னாரே அவர் கில்வாறு உத்தரவிட்டுள்ளார். (ச)

## தமிழர்களின் பலத்தை தேர்தலில் நிரூபியுங்கள்

**கிழக்கு மாகாணசபை உறுப்பினர் வேண்டுகோள்**



மட்டக்களப்பு,ஜூலை 30 தமிழ் மக்களின் கிடத்துடிப்பை இந்தியாவும் சர்வதேச சமூகமும் அறிந்து கொள்ள வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல் களம் அமைத்து கொடுத்துள்ளது என்று தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் கிழக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர் எம்.கிராஜேஸ்வரன் தெரி விததார்.

மட்டக்களப்பில் நடைபெற்ற வைபவம் ஒன்றில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும் போதே அவர் கில்வாறு கவுனினார்.

அங்கு அவர் மேலும் தெரி விததாவது:

கிந்த மாகாண சபைகளை மக்களும், கூட்டமைப்புக் குப் பின்னால் அணிதிரண்டு தமிழர்களின் பலத்தை நிரூபித்துக் காட்ட வேண்டும். தீவு காலத்தின் தேவை.

மாகாண சபைகள் காணி,

பொலிஸ் அதிகாரங்கள் இன்றி உள்ளன.

இந்த மாகாண சபைகளை

மக்களும், கூட்டமைப்புக் கும் என்று அமைச்சர் குப் பின்னால் அணிதிரண்டு தமிழர்களின் பலத்தை நிரூபித்துக் காட்ட வேண்டும். (ச)

வடக்கில் வாழும்

சுகல தமிழ் மக்களும், கூட்டமைப்புக் குப் பின்னால் அணிதிரண்டு தமிழர்களின் பலத்தை நிரூபித்துக் காட்ட வேண்டும்.

விமல் வீரவன், ஜாதிக ஷலல் உறுமய கட்சித் தலைவர்கள் கங்கனம் கட்டிக்கொண்டிருக்கின்றனர். - என்றார். (ச)

**விபலானந்தரின் சிலை விஷயிகளால் உடைப்பு**



அக்கறைப்பற்று,ஜூலை 30

அக்கறைப்பற்று கிராமகிருஷ்ணமிஷன் மகா விததி யாலயத்தில் உள்ள பழமை வாய்ந்த விபலானந்தரின் சிலை இன்றெரியாதோரால் உடைத்துக் கேத மாக்கப்பட்டுள்ளது.

பாடசாலையில் கிரவு நேரக் காவலாளி கில்லாத நிலையில், மின்சார விளக்குகளை ஏரிய வைப்ப தற்காக சனிக்கிழமை கிரவு 8 மணிக்கு ஆசிரிய ரொருவர் பாடசாலைகளுள் சென்றுள்ளார்.

சிலை உடைக்கப்பட்டிருப்பதை அவதானித்த அவர் பாடசாலையின் உப அதிபருக்கு இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக தெரிவித்தார்.

உப அதிபர் சிலை உடைக்கப்பட்டதை பார்வையிட்டதுடன், தீவு மாணவர்கள் விலையாடும் போது உடைந்து கிருக்கலாம் என்ற சந்தேகம் வெளியிட்டுள்ளார். எனினும், சிலை உடைக்கப்பட்டமை குறித்து பெற நோக்களும் இந்து அமைப்புக்களும் கிடை விஷயி களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட செயல் என்று தெரி விததார்.

இந்தச் சிலை உடைக்கப்பட்டது தொடர்பாக அதிகாரிகளிடம் முறைபாடு தெரிவித்தும் அவர்கள் அசமந்தப் போக்கில் உள்ளனர் என்று இந்து அமைப்புக்கள் விசனம் தெரிவித்துள்ளன. (ச)

**அறக்கொட்டிப் பூச்சியால் நெல் செய்கைக்கு பாதிப்பு**

**அக்கறைப்பற்று விவசாயிகள் கவலை**



அம்பாறை,ஜூலை 30 அம்பாறை,அக்கறைப்பற்றில் அறக்கொட்டிப்பூச்சி நேயின் தாக்கத்தால் சுமார் 200

ஏக்கர் வயல் நிலங்கள், பல ஏக்கர் வயல் வெளிகள் முற்றாக சேதம் அடைந்துள்ளன. தீனால் பல விவசாயிகள் அறுவடையைக் கைவிடும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர்.

இந்த நோய் எவ்வகையான

பூச்சி நாசினிகளுக்கும் கட்டுப்பாடைமயே தாக்கம் அதிகரிக்கக் காரணம் என்று விவசாயிகள் குறிப்பிடுகின்றனர்.

அக்கறைப்பற்று கிழக்கு கம

நல்சேஷல் பிரிவுக்குட்டப்பட்ட பொதுதானை, தோணிக் கல், கருபுளியம்மடு, ஆராச் சிப்புட்டி ஆசிய பிரதேசங் களிலே இதன் தாக்கம் அதிகரித்துள்ளது என்று விவசாயிகள் கவலை வெளியிட்டுள்ளனர். (ச)

கட்டுப்பாடுமயே தாக்கம் அம்பாறை,அக்கறைப்பற்றில் அறக்கொட்டிப்பூச்சி நேயின் தாக்கத்தால் சுமார் 200 ஏக்கர் வயல் நிலங்கள் மற்றாக சேதம் அடைந்துள்ளன. தீனால் பல விவசாயிகள் அறுவடையைக் கைவிடும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர்.

அக்கறைப்பற்று கிழக்கு கம

நல்சேஷல் பிரிவுக்குட்டப்பட்ட பொதுதானை, தோணிக் கல், கருபுளியம்மடு, ஆராச் சிப்புட்டி ஆசிய பிரதேசங் களிலே இதன் தாக்கம் அதிகரித்துள்ளது என்று விவசாயிகள் கவலை வெளியிட்டுள்ளனர். (ச)

**சைக்கிளுக்கு மின்னொளி பொருத்த அறிவுறுத்து**



மட்டக்களப்பு,ஜூலை 30 மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இரவு வேளைகளில் சைக்கிள்களில் செல்பவர்களுக்கே பொலிஸார் இவ்வாறு அறி வறுத்தி வருகின்றனர்.

இதனையடுத்து மட்டக்க ஸப்பாட்டத்தில் சைக்கிள்களில் மின்னொளி பொருத்துவதை நேரில் சென்று பார்வையிட்டு பின்னாரே அவர் கில்வாறு உத்தரவிட்டுள்ளார். (ச)

**பட்டம் விடும் போட்டி**



கல்முனை,ஜூலை 30 சாய்ந்தமருது பிளையிங் ஹோர்ஸ் விளையாட்டுக் கூடுதல்தீர்த்தில் ஏற்பாட்டில் கல் முனை பிரதேசத்தில் முதல் தடவையாக பட்டம் நிதி உட்பட்டு வெறுத்துவது நீரிடுங்களுக்கு முதல் பிரதேசத்தில் நிதி உட்பட்டு வெறுத்துவது செய்யப்பட்டுள்ளது.

இந்தப் போட்டி நோன்புப் பொருநாளை முன்னிட்டு நடைபெறவுள்ளதை குறிப்பிடத்தக்கது. (ச)

சட்டத்துறைப் பிரச்சினைகளை  
தீர்ப்பதற்கு முயற்சி எடுப்பேன்  
மொஹான் பீரிஸ் உறுதி

கொழும்பு,ஜூலை 30  
சட்டத்துறையில் நிலவும்  
பல்வேறு பிரச்சினைகளை  
தீர்ப்பதற்கு என்னால்  
இயற்ற முயற்சிகளை முன்  
எடுக்கவுள்ளேன் என்று  
பிரதம நீதியரசர் மொஹான்  
பீரிஸ் உறுதியிலிருந்துள்ளார்.  
கண்ணியில் இடம்பெற்ற நிகழ்வு  
வொன்றில் கலந்துகொண்டு  
உரையாற்றும்பே..தே அவர்  
இவ்வாறு கூறினார்.



அங்கு அவர் மேலும் தெரி வித்தாவது:  
நான் பொறுப்பேற்பதற்கு முன்னர் சட்டத் துறையில் பிரச்சினைகள் கிருந்தன. எனினும் அவற்றில் பெரும் பாலானவை தற்போது தீர்க்கப்பட்டுள்ளன.  
வழக்குகளை நீண்டகாலத் துக்கு கொண்டு செல்லா

## மதம் என்ற போர்வையில் நாட்டுக்குத் தீவுக்கழுயற்சி ழலான் பெரேரா குற்றச்சாட்டு

கொழும்பு,ஜூலை 30  
மதம் என்ற போர்வையில் சிலர் நாட்டுக்குத் தீ மூட்டு முயற்சித்து வருகின்றனர் என்று வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர் ழலான் பெரேரா குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.  
பதுவை ஹவியில் பிரதேச பள்ளிவாசல் ஒன்றில் நடைபெற்ற நிகழ்வில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும் போதே அவர் இவ்வாறு கூறினார்.  
அங்கு அவர் மேலும் தெரி வித்தாவது:

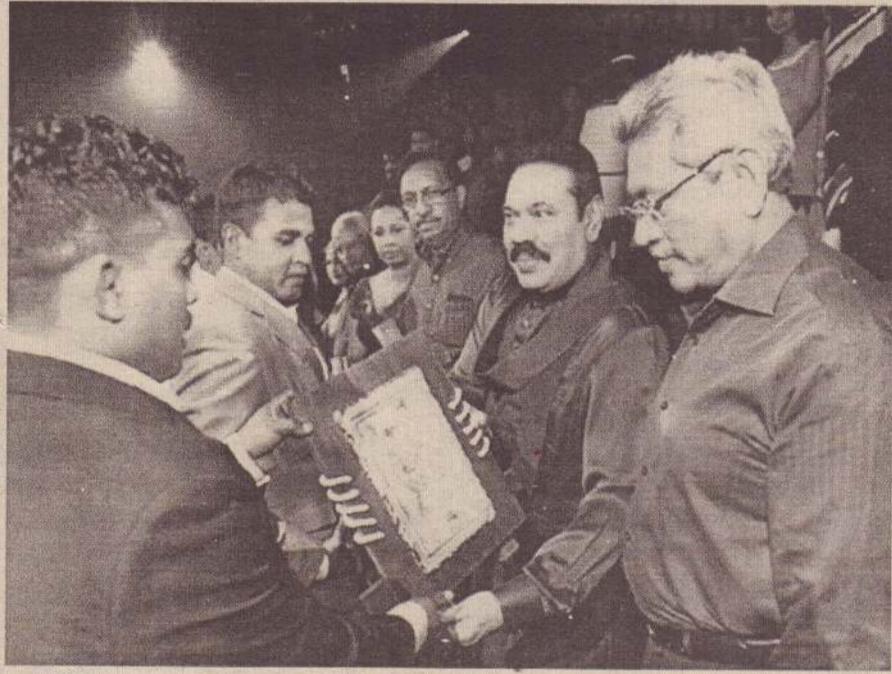


எந்தக் காலத்திலும் கான் இன் வாதத்தை ஆதரிக்கப் போவதில்லை. கொள்கை அடிப்படையில் மதவாதம் கூடாது என்பதே எனது நிலைப்பாடு. சிலர் மதங்களின் பெயரால்

கின்றன. கூடுக்கும் போது பொது பல சேனாக்களை அமைத்துக் கொண்டு நாட்டுக்குத் தீ மூட்டு முயற்சிக் கூறினார்.

இவ்வாதக் கொள்கை களைத் தூண்டி நாட்டை பிளவுபடுத்துவதனை விட வும் பைத்தியக்காரனாக வாழ்வது மேலானாது.

இந்த பயங்கரவாத இயக்கங்களின் செயற்பாடு களுக்கு இப்பளிக்கக் கூடாது. -என்றார். (ச)



'ரணவிரு ரியல் ஸ்டார் பாகம் III' இன் இறுதிப் போட்டியில் வெற்றி பெற்ற விமானப்படன்யைச் சேர்ந்த துசாரிபெரேராவுக்கு ஜனாதிபதி மஹிந்தராஜபக்ஷ பரிசு வழங்கிக் கொள்வித்தார். அருகில் பாதுகாப்புச் செயலர் கோத்தபாய ராஜபக்ஷ காணப்படுகின்றார்.

உலகிலேயே முதல் தடவையாக இராணுவத்தினருக்காக ஆரம்பிக்கப்பட்ட கலைத்திறமைகளை வெளிக்கொண்டுவரும் 'ரணவிரு ரியல் ஸ்டார் பாகம் III' இன் இறுதிப் போட்டி சுக்ததாஸ உள்ளக அரங்கில் இடம்பெற்றுமை குறிப்பிடத்தக்கது.

சிறைச்சாலைகளில்  
சி.சி.டி.வி கல்மரா

### பிரசார நடவடிக்கைகளுக்கு முன்னரே மோதல் ஆரம்பம் மாத்தளையில் பதிவு

கொழும்பு,ஜூலை 30  
தேர்தல் பிரசார நடவடிக்கைகள் ஆரம்பமாவதற்கு முன்னரே மத்திய மாகாண செய்த வாகனத்தை கிடைச் சபைத் தேர்தலில் ஆஞந் தரப்பில் போட்டியிடும் வேட்பாளர்களின் ஆதரவாளர் களிடையே கைகலப்பு ஏற்பட்டுள்ளது.

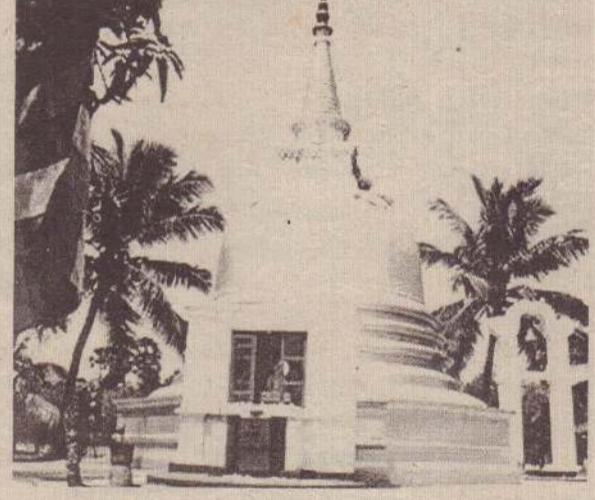
மூன்று மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தல் அறிவிக் கப்பட்டுள்ள நிலையில், மத்திய மாகாணத்திலேயே முதலாவது தேர்தல் முறைப் பாடு பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

மாத்தளை, நாவல் நகரத்தில் ஞாயிற்றுக்கிழமை கிரவு நடைபெற்ற இந்தச் சம்பவம் தொடர்பில் செய்திகளை சேகரிப்பதற்காக சென்ற ஊடகவியலாளரும் தாக்கப்பட்டுள்ளார் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது. மத்திய மாகாண சபைத் தேர்தலில் ஜக்கிய மக்கள்

நாவல் நகரத் தீவு ஞாயிற்றுக்கிழமை இரவு நடைபெற்ற இந்தச் சம்பவம் தொடர்பில் செய்திகளை சேகரிப்பதற்காக சென்ற ஊடகவியலாளரும் தாக்கப்பட்டுள்ளார் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது. மத்திய மாகாண சபைத் தேர்தலில் ஜக்கிய மக்கள்

## 400 விகாரைகளுக்கு மூடுவிழா பிக்குகள் பற்றாக்குறையே காரணம்

கொழும்பு,ஜூலை 30  
நாடு முழுவதிலும் சுமார் 400 பெளத்த விகாரைகள் மூடப்பட்டுள்ளன என்று பெளத்த விவகாரத் தீணைக்களம் தெரிவித்துள்ளது. இலங்கையில் பத்தாயிரது தூக்கும் மேற்பட்ட பெளத்த விகாரைகள் காணப்படுகின்றன. அவற்றில் 400 பெளத்த விகாரைகள், பெளத்த பிக்குகள் இன்னமையினால் மூடப்பட்டுள்ளன என்று பெளத்த விவகாரத் தீணைக்களத்தின் ஆணையாளர் சந்திரப்பெறும் கமகே தெரி வித்தார். இவ்வாறு மூடப்பட்ட பெளத்த விகாரைகளில் அதிகமான ஒன்றை வடக்கு, கீழ்க்கில் அமைந்துள்ளவை என்று அவர் குறிப்பிட்டார். இந்த விகாரைகளை மீள வும் தீற்புதற்கான நடவ



பெளத்த பிக்குகள் கோரியால் குறித்த விகாரைகளை மீளவும் அங்குராப்பணம் செய்து ஒப்படைக்க முடியும் என்று அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (ச)

ஒர்க்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன என்று அவர் கூறினார். பெளத்த பிக்குகள் கோரினால் குறித்த விகாரைகளை மீளவும் ஈங்குராப்பணம் செய்து ஒப்படைக்க முடியும் என்று அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (ச)

வயது முதிர்ந்த தூக்குத் துண்டிலை கைநிகளை ஸ்ரீவியுங்கள்

### ஜனாதிபதி மஹிந்த ஆலோசனை



கொழும்பு,ஜூலை 30  
சிறைச்சாலைகளில் தடுக்கு வைக்கப்பட்டுள்ள வயதான தூக்குத் துண்டனைக் கைதீகளை விடுதலை செய்வது குறித்து ஆராயுமாறு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ ஆலோசனை வழங்கியுள்ளார். தூக்குத் துண்டனைக் கைதீகளை விடுதலை செய்வது குறித்து ஆராயப்படவில்லை.

தேதேவேளை வைக்க கடைச் சிறைச்சாலையில் 50 கிரங்கும் மேற்பட்ட வயது முதிர்ந்த தூக்குத் துண்டனைக் கைதீகள் தடுக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளது. பான மேலதீக விசாரணைகளை வாதுவை பொலி ஸர் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். (ச)

## வாதுவையில் கிறைச்சிக் கடைக்குத் தீ

கொழும்பு,ஜூலை 30  
வாதுவை பிரதேசத்திலுள்ள மாட்டிறைச்சிக் கடை மொன்றுக்கூடுதலாக குறிப்பிடுகிறது. சந்தைக் கட்டடத் தொகுதி யிலுள்ள குறித்த கிறைச்சிக் கடைக்குத் தீ வைக்கப்பட்டுள்ளது. சந்தைக் கட்டடத் தொகுதி யிலுள்ள குறித்த கிறைச்சிக் கடைக்குத் தீ வைக்கப்பட்டுள்ளது. குறித்த கிறைச்சிக் கடைக்குத் தீ வைக்கப்பட்டுள்ளது. குறித்த கிறைச்சிக் கடைக்குத் தீ வைக்கப்பட்டுள்ளது. குறித்த கிறைச்சிக் கடைக்குத் தீ வைக்கப்பட்டுள்ளது.




**உதயன்**

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

தலைமையகம்: 361, கஸ்தாரியார்லீதி, யாழ்ப்பாணம்

செய்தி: 021-222 9933, 222 9944, 5679933, 5679944

விளம்பரம்: 021-5671111 விளையோகம்: 021-5677222

செய்தி: 021-2229944, விளம்பரம்: 021-2229731

செய்தி: news@uthayan.com கருத்து: comments@uthayan.com

விளம்பரம்: advt@uthayan.com

## மாகாணக் காணி சீவீகரிப்புகளில் ஊடாடும் கோயக்கம் மாயக்கம்!

இழுக்கு மாகாணத்தில் கல்லோயா அபிவிருத்தித் திட்டமும், அதனை அடுத்து கீழ்க்கிளிஸ்கை காகிதத் தொழிற் சாலையும் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஜம்பதுகளிலேயே தொடர்க்கப்பட்ட திட்டமிட்ட சிங்களக் குடியேற்றம், காலத்துக்குக் காலம் பதவி வகிக்கும் அரசுகளால் கனகச்சிதமாகத் தொடர்ப்பட்டு வருகிறது.

போர் முடிவெற்ற பின்னர், காதோடு காதாகப் பேசுவது போன்று, பெரும்பான்மை இன மக்களின் தீட்டமிட்ட குடியேற்றங்கள் வடக்கிலும், கீழ்க்கிளும் பெருவிச்சில் நடைபெறுகின்றன. ஆகப் பிந்தி மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில், பட்டிப்பளைப் பிரதேசத்தில் உள்ள கெவிலியாமடுக் கீரா மத்தில் தீட்டமிட்ட குடியேற்றம் வெகுவேகமாக நடைபெறுவதாக மட்டக்களப்பு மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பொன். செல்வராசா வெளிப்படுத்தி உள்ளார்.

எழுபதுகளில் வேளாண்மை மற்றும் சேனைப் பயிரிச்செய்கை மேற்கொண்டு தமிழ் மக்கள் கெவிலியாமடுவில் குடியமர்ந்தனர். போர் காரணமாகப் பல தடவைகள் அங்கீருந்து இடம்பெயர நேரிட்டது. மீண்டும், தமது சொந்த கிடத்தில் மீள்குடியமர்ந்துள்ளனர்.

ஆனால் இப்போது என்னவெனில் அம்பாறை மாவட்டத்தில் இருந்து பெரும்பான்மை இன மக்கள் அரசினால் கெவிலியாமடுவில் தீட்டமிட்ட முறையில் குடியேற்றப்படுகின்றனர் என்று தமிழ்த் தேசிய கூட்டுமைப்பின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளார்.

இந்த ஏற்பாடு, நடவடிக்கை முற்றிலும் சட்டவிரோத மானது என்பதனையும், அத்துழை குடியேற்றியவர்களுக்குக் கல் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும், அதன் பின்னணியில் மதகுரு ஒருவரே உள்ளதாகவும், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளார்.

ஒரு பானைச் சோறுக்கு ஒரு சோறு புதம். பெரும்பான்மை இனத்தவர்கள் நீதிமன்ற உத்தரவையும் மீறி, சிறுபான்மையினரைத் தமது கிள்ளாக்கிறைகளாகக் கருதிச் செயற்படுவதற்கான அனுமதிப்பத்திறம் (License) வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்ற நிலையைத் தோற்றுவித்துள்ளது, கெவிலியாமடு விவகாரம்.

அரசுமைப்புக்கான பதின்மூன்றாவது திருத்தத்தில், மாகாண சபைகளுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள கானியில் அதிகாரங்களை நீக்க வேண்டும் என்ற அரசு சார்ந்த அரசியல் கட்சிகள் மற்றும் அவற்றுக்கு உங்கள் ஏற்றும் தரப்புகள், அதன்பால் சன்னதம் ஆடுவோரின் உள்ளார்ந்த நோக்கத்தில் முக்கிய பகுதி கெவிலியாமடு விடப்படுத்தியது அல்லவா?

மாகாணம் ஒன்றில் உள்ள அரசு காணி எதுவும் மத்திய அரசுக்குத் தேவைப்படும் பட்டத்தில், மாகாண சபையுடன் கலந்தாலோசித்து அதனைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு இப்போதுள்ள காணிச் சட்டம் (33 பி) ஆகம் பிரிவு (Article) வகை செய்கிறது.

அரசு காணி ஒன்றை, பிரசை ஒருவருக்கு அல்லது நிறுவனம் ஒன்றுக்கு வழங்குவதாயின், மாகாண சபையின் வழிப்படுத்தலுடன் ஜனாதிபதி அதனை வழங்கலாம், வழங்க கியலும் என்பது அரசுமைப்பின் பதின்மூன்றாவது திருத்தத்தில் உள்ள ஏற்பாடு.

அவ்வாறிருக்க, மட்டக்களப்பு மாவட்டம் கெவிலியாமடுக் கீராமத்தில், தமிழ் மக்கள் நீண்ட காலமாக-சமார் 40 வருபங்களாக-வாழும் பிரதேசத்தில், பெரும்பான்மை இனத்தவருக்கான அத்துழை குடியேற்றங்கள் நடைபெற முடிவில் இருக்கிறது. கீழ்க்கணித்து கொள்வின் பிரதேசகளிலுள்ள காணிகளை இலகுவில் கபஸ்கரம் செய்வதற்கு அரசுமைப்புக்கான பதின்மூன்றாவது திருத்தம் தடைக்கலாக இல்லாமல், அதனை அப்பால் தூக்கி வைப்பதற்கான கீழமுழக்கமே இப்போது அரசு ஆதரவு சார்ந்தோரால் கைகளில் ஏந்தப்படுகிறது. வேறு எவ்வகையில், என்னவென்று சொல்வது...? எல்லாம் ஒரே “கோயக் கம் மாயக்கம்” அன்றி வேறால்....!

கீழ்க்கில் இதுபோன்று, அதிகாரம் உள்ளவர்களின் ஆசியுடன் இன்னும் எத்தனை அத்துழை குடியேற்றங்கள் நடத்தப்பட்டிருக்குமோ என்பதையை பார்த்துமிருக்கிறேன். ஆக்கி விதிகள் என்று தானும் பொருட்படுத்தாது, அவற்றை மீறும் கிடத்தலையை போக்கு மறைமுகமாகத் தொடர்வதற்கு இடம் வைக்காமல், தமிழ் மக்களின் பிரதேசகளிலுள்ள காணிகளை இலகுவில் கபஸ்கரம் செய்வதற்கு அரசுமைப்புக்கான பதின்மூன்றாவது திருத்தம் தடைக்கலாக இல்லாமல், அதனை அப்பால் தூக்கி வைப்பதற்கான கீழமுழக்கமே இப்போது அரசு ஆதரவு சார்ந்தோரால் கைகளில் ஏந்தப்படுகிறது. வேறு எவ்வகையில், என்னவென்று சொல்வது...? எல்லாம் ஒரே “கோயக் கம் மாயக்கம்” அன்றி வேறால்....!

# ஒரு கல்லில் கிடை மாங்காய்

**வ** டமாகாண சபைத் தேர்தல் தொடர்பாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்பின் தலைவர் சம்பந்தனால் மேற்கொள்ளப்பட்ட ‘சுதாரங்காய்ந்துதலானது’, கூட்டுமைப்பின் தலைவர் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதில் மிகத் திறமை சாலி. என்பதை மட்டுமல்லாது, அரசியல் அரங்கில் ‘ஒரே கல்லில் கிடை பறவைகளை வீழ்த்தக் கூடிய’ குறித்வாராத சுட்டாளன்’ என்பதையும் நிருப்பனாக்கி வீழ்த்துவதானது.

இலவாறு கொழும்பை தளமாகக் கொண்ட ‘சிலோன் ரூடே’ ஊடகத்தில் மனைக்களை எழுதியுள்ள கட்டுரையில் தெரிவித்துள்ளனர். கொழும்பை தெர்க்கும் கூட்டுமைப்பு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்புக்குள் எழுந்த முரண்பாடுகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்காக, மன்னார் மற்றும் சார்பார்ப்பு நிலவுதையும் காரணம் காட்டி முதலமைச்சர் வேட்பாளராகப் போட்டியுபவர் மிகச் சிறந்த சட்ட அறிவைப் பெற்றவராக இருக்க வேண்டும் என்ற தீர்பார்ப்பு நிலவுதையும் காரணம் காட்டி முதலமைச்சர் வேட்பாளராக முன்னாள் நீதியரசர் விக்னேஸ்வரன் நிறுத்தப்படுவதே மிகச் சிறந்த தெரிவு எனவும் இலங்கை தமிழரங்குக் கட்சியின் கூட்டத்தில் ஏற்றுக்கொள்வதற்குத்தக்கது.

சில வாரங்களின் முன்னர், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்பின் கூட்டுமைப்புப்போராக கொழும்பை தெர்க்கும் கூட்டுமைப்பு அரசு கூட்டுமைப்பின் கூட்டுமைப்புக்குள் எழுந்த முரண்பாடுகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்காக மன்னார் மற்றுமாவட்ட கட்டுப்பாடு கூட்டுமைப்பு முதலமைச்சர் வேட்பாளராக நிறுத்தப்படுவதன் மூலம் தற்போது வடக்கில் நிலவும் பிரச்சினை மற்றும் கூரானுவூபு பிரசன்னம் போன்றவற் றைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான ஏழங்கு கூட்டுமைப்பு வருமானம் என்பதைத் தமிழரங்குக் கட்சி ஏழமனதாக ஏற்றுக்கொட்டியுள்ளார்.

இராணுவத்தின் மூலம், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்பின் கூட்டுமைப்பு தலைவரான கீரா சம்பந்தன் தனது அரசியல் முதிர்ச்சி யையும் தனது தலைமைத்துவ ஆளுமையையும் உறுதிப்படுத்தியுள்ளார். தமிழர் ஜக்கிய விடுதலை முன்னணி யின் முன்னன நாள் தலைவர் மறைந்த அப்பால் விண்கத்தின் உந்துதலின் பேரில் 1977இல் அரசியலுக்குள் நுழைந்து கொண்ட சம்பந்தன் அதன்பின்னர், தமிழ் அரசியல் வரலாற்றில் குறிப்பாக திருகோணமலை மாவட்டத்தில் மிகவும் பெயர் போன, தோற்கடிக்கப்பட முடியாத அரசியல் தலைவராக நிலைத்து நிற்கிறார்.

ஜ.தே.கட்சியின் தலைமையிலான

அரசின் அப்சிக்காலத்தில் சம்பந்தனையும் தனது கட்சிக்கு வருமாறும் தான் அமைச்சுப் பதவி ஒன்றை சம்பந்தனுக்கு வழங்குவதே வருமாறும் தனது தலைவராக நடந்து கொண்டார்.

ஜ.தே.கட்சியின் தலைமையிலான அரசின் அப்சிக்காலத்தில் சம்பந்தனையும் தனது கட்சிக்கு வருமாறும் தான் அமைச்சுப் பதவி ஒன்றை சம்பந்தனுக்கு வழங்குவதே வருமாறும் தனது கட்சிக்கு விக்வாசமாக நடந்து கொண்டார்.

இதன்பின்னர், 2002இல் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்பு உருவாக்கப்பட்ட போது இக்கூட்டுமைப்பின் கூட்டுமைக்கு விக்வாசமாக நடந்து கொண்டார்.

விதையின் அப்சிக்காலத்தில் தொடர்வாயில் செய்வது என்பது



# இலங்கையிலுள்ள படியலிடப்படாத வர்த்தக நாமங்களின் தரப்படுத்தவில் Johnson & Johnson இற்கு முதலாமிடம்

ஒரு நாற்றாண்டு நிரம்பிய சர்வதேச வரலாற்றுடன் இலங்கையில் 40 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக தனது உற்பத்தி களை விநியோகித்து வருகின்ற Johnson & Johnson நிறுவனம் Brand Finance இனால் தொகுக்கப்பட்டு, Media Services இனால் வெளியிடப்பட்டுள்ள 2013 ஆம் ஆண்டிற்கான Brands Annual பதிப்பல் இலங்கையிலுள்ள படியலிடப்பாத வர்த்தகநாமங்கள் முதலிடத்தில் இடம்பெற்றுள்ளது. Clean & Clear, Neutrogena, Listerine, Stayfree மற்றும் மிருதும், மென்மையும் நிரம்பிய ஒரேயொரு குழந்தைப் பரா மரிப்பு உற்பத்தி என மருத்துவ தீயாக நிருபக்கப்பட்டுள்ள Johnson's Baby உள்ளிட்ட Johnson & Johnson இன் ஒவ்வொரு வர்த்தகநாமமும் இந்த கெளரவுத்திற்கு உரித்துடையவை.

ஆயிரக்கணக்கான வர்த்தகநாமங்களின் வியாபாரம், வர்த்தகநாம நடவடிக்கைகள் மற்றும் பல்லாயிரம் கோடி

தொலர்கள் பெறுமதியான புலப்படாச் சொத்துக்களின் பெறுமதி மதிப்பீடுகளை மேற்கொண்டுள்ள உலகில் முன்னிலை வகீக்கும் வர்த்தகநாம மதிப்பீட்டு ஆலோசனை வழங்கல் நிறுவனங்கள் Brand Finance PLC இனால் நாடாத்தப்பட்ட ஒரு நுகர்வோர் கருத்துக்கணிப்பின் அடிப்படையிலேயே இந்த தரப்படுத்தல்கள் தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்தன. இலங்கையில் Johnson's Baby தனது முற்றுமுழுதான உள்நாட்டு எண்ணக்கருவிலான விளம்பர பிரசாரத்தை 2011 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பித்து இன்று வரை தொடர்ந்தும் இந்த முன்னெடுப்பின் அடிப்படையில் தனது வர்த்தகநாமத்தைக் கட்டியறுப்பி வருகின்றது. வர்த்தகநாமத்தின் ஆக்கத்திற்கும், புத்தாக்கமும் 2012 ஆம் ஆண்டிற்கான SLIM வர்த்தகநாம மேன்மை விருதுகள் நிகழ்வில் சிறப்பான இனங்கானல் அங்கீகாரத்தைப் பெற்று மிகச் சிறந்த சர்வதேச வர்த்தகநாமப் பரிசில் Johnson's Baby இற்கு வெண்கல விருது கீடைக்கப்பெற்றிருந்தது. அதே

ஆண்டில் உள்நாட்டில் அது முன்னெடுத்திருந்த "தாய்மையின் பூரிப்பைக் கொண்டாடுவோம்" என்ற விளம்பர பிரசாரத்துக்கான Effies நிகழ்விலும் வெண்கல விருதை வென்று மகுடம் கூடியிருந்தது. குறிப்பாக சலுக ஊடகத் துறையிலும் Johnson's Baby தனது தீவிரமான செயற்பாடுகளைக் கொண்டிருந்தது. அதனது Facebook பக்கத்திற்கு 54,000 விசிறிகள் உள்ளதுடன், இலங்கையில் குழந்தைப் பராமரிப்பு உற்பத்தி ஒன்று கொண்டுள்ள அதிகாரிய விசிறிகள் பக்கமாகவும் இது உள்ளது. Happy Snappy விளம்பரப் பிரசாரத்தின் சலுக ஊடக செயற்பாடுகளுக்கு 2012 இல் சர்வதேச Facebook ஸ்டேடியோ விருதுகளுக்கான இறுதிப்பட்டியல் இடம்பெற்றிருந்ததுடன் கீடைக்கப்பெற்ற 1000 நுழைவுகளில் இலங்கையை பறதிநிதித்துவப்படுத்திய பெருமையையும் சம்பாதித்திருந்தது.



இலங்கை வங்கி தனது சிறிய நடுத்தரக் கைத்தொழில் முயற்சியானமைத் திட்டத்தின் கீழ் தீராட்சைப் பழக் கைத்தொழில் முயற்சியான நிறுவனம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. இது நிகழ்வில் வடமாகாண உதவிப் பொது முகாமையாளர் ரீ.எம்.ரீ தென்னக்கோன் பயனாளியிடம் காசேஞ்சையைக் கையளிக்கிறார். அருகில் சுன்னாகம் கிளை முகாமையாளர் பொன். பாலகுமார் உள்ளார்.



யாழ். ஸ்ரான்லி வீதியில் அமைந்துள்ள வர்த்தக வங்கிக் கிளையில் அண்மையில் 'அருணலு' புலமைப் பரிசில் மாணவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கும் வைபவம் இடம்பெற்றது. கிடன்போது கிதில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்ட அருட்சோதரி ஜீவந்தி மற்றும் வங்கி உத்தியோகத்தர்களுடன் பரிசில் பெற்ற மாணவர்கள்.



டயலாக் நிறுவனத்தின் 'லோட் ஒவ் த ரீலோட்' தொவில் ஒரு லட்சம் ரூபா பணப் பரிசில் வென்ற உரும்பிராய் கீழ்க்கைச் சேர்ந்த ஏ.ஜெயக்குமார் என்பவருக்கு நிறுவன பிராந்திய இணைப்பாளர் என்.நகுலேஸ் பரிசு வழங்குகிறார். (த-4-21)



நாட்டுப் பணப்பரிமாற்றம், சேமிப்பு, கடன் உதவிகள் என்பவற்றை மேற்கொண்டு வருகிறது. யாழ்ப்பாணத்தில் கடந்த வருடம் வங்கிக் கேவையை ஆரம்பித்த பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கி தற்போது 2 ஆவது வருட ஆரம்ப கேவையை வழங்கி வருகிறது. இந்தச் கேவையில் யாழ்ப்பாணக் கிளையில் மட்டும் 11 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட வாடிக்கையாளர்கள் இணைந்துள்ளனர்.

குறிப்பாக பிரதேச மட்டத்தில் பெண்களுக்கான சுயதொழில் கடன்களை அதிகம் வழங்கிவருகிறது. வாடிக்கையாளர்களின் தேவைக்கேற்ப வசதிகளை செய்து வரும் பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கியால் சலுகைத் திட்டமாக இந்தச் கேவைபுக் கணக்கு ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது என்றார்.

இந்த நிகழ்வின்போது 'இதுறும் வாசனா' கணக்கை ஆரம்பித்த வாடிக்கையாளர்களுக்கு வைப்புப் புத்தகமும் நினைவுப் பரிசில்களும் வழங்கி வைக்கப்பட்டன. அதனைத் தொடர்ந்து வங்கியின் செயற்றிட்டங்கள் தொடர்பாகவும் புதிய சேமிப்புக் கணக்குத் தொடர்பான விளக்கவரையை யாழ்.கிளையின் உதவி முகாமையாளர் எஸ்.க்ரேஸ் நிகழ்த்தனார். (த-14)

## பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கி யாழில் சிறப்பான சேவையில்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30

கடந்த வருடம் யாழ்ப்பாணத்தில் தனது வங்கிக் கேவையை ஆரம்பித்துள்ள பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கி கீவற்றை 11 ஆயிரத்தும் மேற்பட்ட வாடிக்கையாளர்களை தன்னுடன் இணைத்துக் கொண்டுள்ளது வாடிக்கையாளர்களின் தேவைக்கேற்ப அனைத்துச் கேவைகளையும் வழங்கி வருகிறது என்று பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கியின் 28 ஆவது வருட நிறைவை முன்னிட்டு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள 'இதுறும் வாசனா' சேமிப்புக் கணக்கின் அறிமுக நிகழ்வு அன்மையில் யாழ்ப்பாணக் கிளையில் நடைபெற வேண்டும் தெரிவித்தார். இது தொடர்பாக அவர் மேலும் தொடர்பிக்கும் போது:

வாடிக்கையாளர்களின் நன்மைகளுக்கு பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கி அடுத்தேவை, வெளி

## புதுக்குடியிருப்பு - மூல்லைத்தீவு வீதி புரைமைப்பு கைவிடப்பட்டுள்ளதா?

கேள்வி எழுப்புகின்றனர் மக்கள்

புதுக்குடியிருப்பு, ஜூலை 30  
புதுக்குடியிருப்பு - மூல்லைத்தீவு பிரதான வீதியின் புனரைமைப்பு வேலைகள் ஆரம்பக் கட்டடத்தீவேலைகள் ஆரம்பக் கட்டடத்தீவேலைகள் போக்குவரத்தீவேலைகள் பொரும் அசைன்கரியங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

பரந்தன் - புதுக்குடியிருப்புச் சந்தீவறையான வீதிப் புரைமைப்புப் பணிகள் நிறைவடைந்ததை அடுத்து மூல்லைத்தீவுக்கான பிரதான வீதியின் புரைமைப்புப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. கிரவல் மண்ணால் முன்னர் செப்பனிடப் பட்டிருந்த கிந்த வீதி கடந்த ஒரு

மாதத்துக்கு முன்னர் கனரக வாகனங்களின் உதவியுடன் கீளறி விடப்பட்டது.  
இந்த நிலையில் கடந்த ஒரு மாதத்துக்கும் மேலாக இந்த வீதி கிணரப்பட்டநிலையில் குன்றும் குழிய மாகக் காணப்படுகின்றது. புரைமைப்புப் பணிகளும் இடைநடு வில் கைவிடப்பட்டுள்ளன.

இதனால் கிந்த வீதியுடாகப் போக்குவரத்தை மேற்கொள்ளும் பாடசாலை மாணவர்கள், அரசு தலைவர்கள் கைவிடகளின் ஊழியர்கள் மற்றும் பொது மக்கள் எனப் பலரும் பெரும் அசைன்கரியங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

இதேவேளை பருவ மழை ஆறும் பிக்குமானால் இந்த வீதியூடாகப் பயணத்தை மேற்கொள்வது மிகக்கடினமாக இருக்கும் எனவும் அதற்கு முன்னர் இந்த வீதியைச் செப்பனிடுவதற்கு சம்பந்தப்பட்ட வர்கள் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் எனவும் பொதுமக்கள் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர்.

இதேவேளை மூல்லைத்தீவு - புதுக்குடியிருப்பு வீதியில் - மூல்லைத்தீவிலிருந்து - வட்டுவாகல் வரையான வீதிப் புரைமைப்புப் பணிகள் நிறைவடைந்துள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

(க-400)

## அக்கராயன் பகுதியில் திருட்டுக்கள் அதீகாரிப்பு

அக்கராயன், ஜூலை 30  
அக்கராயன் பிரதேசத்தில் களவுகள் அதீகரித்துள்ளன. அக்கராயன் அனைக்கட்டு வீதியில் உள்ள துறைவிங்கம் என்பவரின் வீட்டுக் குள் நுழைந்த சமார் ஏழு நிருபர்களைக் கொண்ட கும்பல் அங்கிருந்தவர்களைப் பயமுறுத்தி விட்டு 97 ஆயிரம் ரூபா பணத்தை யும், கைத்தொலைபேசியையும் எடுத்துச்சென்றுள்ளது. மேலும் அக்கராயன் வைரவுகோயில்தீவில் உள்ள வீடொன்றில் சைக்கிளும், இன்னொரு வீட்டில் தேங்காய்களும் கனவாடப்பட்டுள்ளன. இதேவேளை அம்பலப்பளருமாள் சந்தியிலிருந்து துனுக்காய் செல்லும் வீதியில் உள்ள கெங்காதரன்

குடியிருப்புப் பகுதியில் உள்ள குடிதண்ணீர் பெறும் குழாய்க்கிணறு ஒன்றை அங்கு சென்ற கிருவர் உடைத்துதுடன் குப்பை, மணல் என்பவற்றைக் கிணற்றுக்குள் போட்டுள்ளனர். இந்தச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக அக்கராயன் பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. (க-18)



பன்றிகளால் தாக்கப்பட்ட நபர் காட்டுக்குள் இழுத்துச் செல்லப்பட்டார் பூநகரியில் அச்சமுட்டும் தீகில் சம்பவம்

அக்கராயன், ஜூலை 30  
மோட்டார் சைக்கிள் பயணி ஒருவரை 30 க்கும் மேற்பட்ட பன்றிகள் தாக்கி இழுத்துச் சென்ற சம்பவம் பூநகரியில் கூடம்பெற்றுள்ளது. பூநகரியிலிருந்து முக்கொம்பனுக்கு மோட்டார் சைக்கிளில் பயணித்துக் கொண்டிருந்த 27 வயதான யோசப்டகள்கள் என்பவரை பூநகரி 10ஆம் கட்டடக்கும் சினானப்பல்லவராயன்கட்டு சந்திக்கும் இடையிலான காட்டுப் பகுதியில் வைத்துத் தாக்கிய பன்றிகள் பின்னர் மோட்டார் சைக்கிள் ஞடன் அதில் பயணித்தவரையும் காட்டுக்குள் இழுத்துச் சென்றன. உடல் முழுவதும் படுகாயமடைந்த நிலையில் பன்றிகளால் தாக்கப்பட்டவர் எழுப்பிய அவலக் குரல் அந்தப் பகுதியில் கால்நடையாகச் சென்ற கிராணுவத்தினருக்குக் கேட்டது. உடனடியாக அங்கு கிராணுவத்தினர் துப்பாக்கி வேட்டுக்களை எழுப்பினர். இதனால் பன்றிகள் பயந்து ஓடின. இதன் பின்னர் பன்றிகளால் தாக்கப்பட்ட நபர் கிராணுவத்தினரால் மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டார். பன்றிகளின் திந்த அட்டகாசம் குறித்து பிரதேச வாசிகள் அச்சம் வெளியிட்டுள்ளனர். (க-18)

## கலைஞர்கள் மூவருக்கு விருது

வவுனியா, ஜூலை 30  
வவுனியாவுக்கு சேர்ந்த மூன்று கலைஞர்கள் ஆளுநர் விருது வழங்கிக் கொள்ரவிக்கப்படவில்லை.

சிற்பக் கலைஞர் பொக்கனைக்கும், கவிஞர் நவபால் கோபால், மடுக்கந்த தலதா விகாரையின் விகாராதிபதி முத்தெட்டுக்கோபீ மூடு ஆனந்த தேரர் ஆகீ யோருக்கு எதிர்வரும் செப்ரெம்பர் மாதம் மூல்லைத் தீவில் கூடம்பெற்றுக்கொண்டு வைத்து கிந்த ஆளுநர் விருதுகள் வழங்கப்படவில்லை.

(க-402)

## விலங்குகளால் அல்லறபடும் கொங்காதரன் குடியிருப்பு

அக்கராயன், ஜூலை 30  
அக்கராயன் கொங்காதரன் குடியிருப்பில் கரைச்சி பிரதேச சபையால் அடையாளப்படுத்தப்பட்டதானியில் வாழும் விலங்குகளால் தாம் சிரமங்களை எதிர்கொள்வதாக இங்கு மக்கள் நீண்டகாலமாக குரல் எழுப்பி வருகின்றனர்.

சுமார் 150க்கு மேற்பட்ட குடும்பங்கள் வாழ்கின்ற கொங்காதரன் குடியிருப்பில் உள்ள 5 ஏக்கர் வரையான காடு வளர்ந்துள்ள காணியை கரைச்சிப் பிரதேச சபை தமக்குரியிலை அடையாளமிட்டு 3 ஆண்டுகள் கடந்து விட்டன. ஆனால் தந்தேவரை

## தொடர்கிறது யானைகளின் அட்டகாசம்; தடுத்து நிறுத்துமாறு மக்கள் அவலக்குரல்

கிளைநாக்கி, ஜூலை 30

விகுவமடு தொட்டியடிப் பகுதியில் தொடர்க்கிழாக்கும் காட்டுக்கையில் புதுக்குடியிருப்பு பிரதேச செயலர் பிரிவுக்கு உட்பட்ட விகுவமடு மேற்கு தொட்டியடிப் பகுதியிலும் சிர்ட்டெக் குள்ளித்தீவன் அண்ணித்த பகுதிகளில் காலமான்தீவன் கூடும் காலமான்தீவன் இருந்து வேலையில் விருதுக்குப் பட்டுள்ளது.

குறிப்பாக கபந்த 24 ஆம் தீக்கு குழுமனைக்குள் புதுந்த யானைகள் வாழுமத்தோட்டம், தென்னை மரங்கள் என்பவற்றை அழித்துள்ளன. குறிப்பாக கபந்த வீதியில் ஆனால் தீவுவரை பயன் எதுவும் ஏற்படவில்லை யென்ற தீவுகளை எதிர்விட்டு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (க-18)

யானைகளில் சில தென்பகுதியில் வளர்ப்பு யானைகளைப் பதியில் வெந்துகொண்டு களைக்கிணறுவதை கொல்கொண்டு விரும்புகிறது. யானையையான்று விரும்புகிறது. அதீகமாக தெற்கில் அவைக்கு வெந்துகொண்டு விரும்புகிறது.

சில வாகனச் சார்த்துகள் அவைக்கு அதிகமாகக் குதித்துவிட்டுத் தங்களை மறந்த நிலையில் வேகமாக வாகனங்களைச் செலுத்துவதால் கட்டுப் பாட்டை இழக்கும் நிலையில் விபத்துக்கள் ஏற்படுகின்றன. அன்மையில் பூந்தோட்டம் பகுதி யில் மதுபோதையுடன் ஒட்டோவைச் செலுத்தியதால் விபத்து ஏற்பட்டு பலர் காயமடைந்து மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டனர். எனவே, பொவிலார் மதுபோதையில் வாகனங்களை ஒட்டிச் செல்வோரின் விடயத்தில் கடுமைக்கப்பட்டுள்ளது. செலுத்துவதாக வெகளைக்கு விபத்துக்கொண்டனர். (க-421)









## Annai Nagaa Food City பதவி வெற்றிடங்கள்

1) விற்பனை உதவியாளர்கள்  
2) கடை சுத்திகரிப்பாளர்  
நேரடியாக உங்கள் சுயவிவரக் கோவையுடன் சமூகமளிக்கலாம்.  
சம்பளம் ரூபா 9000 தொடக்கம் 18000 வரை  
இடம்- 175, கே.கே.எஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
காலம்- 01.08.2013 தொடக்கம் 08.08.2013 வரை  
நேரம்- 9.00 am தொடக்கம் 12.30 pm வரை  
மேலதிக விவரங்களுக்கு:  
077 477 3481, 021 739 0191  
(c/11090)(3.6.11)

## கலர் பரசிடமோல் விநியோகிக்கத் தடை

### சுகாதார அமைச்சு எச்சரிக்கை

கலர் பரசிடமோல், அஸ்பி ரின் ஆகியவற்றை விநியோ கீப்போர் கஞ்சுக்கு எதிராக கடும் நடவடிக்கை எடுக்கப் படும் என்று சுகாதார அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது.

மருந்துகள் சட்டத்தின் கீழ் வெள்ளை பரசிடமோல், அஸ்பிரின் ஆகியவற்றை மட்டுமே விற்பனை செய்யலாம். கலர் பரசிடமோல், அஸ்பிரின் ஆகியவற்றை விற் பனை செய்வோர் கைது செய்யப்படுவர்



என்று பாவ ணையாளர் மருந்து பொருள் கள் அதிகார சபையின் பேச்சாளர் ஒருவர் தெரி வித்தார். கிதுகுறித்து அவர் மேஜும் தெரிவித்ததாவது:-

கிவ்வாறு விற்கப்படும் மருந்துகளைக் கைப்பற்றி சம்பந்தப்பட்டோரை நீதி மன்றில் முன்னிலைப்படுத்துமாறு ஈற்றறிக்கை மூலம் அறிவித்துள்ளோம்.

இத்தகைய கலர் குளிசைகளை வாங்குவதை பொது மக்கள் தவிர்க்க வேண்டும். கலர் குளிசைகள் காலம் கடந்ததுடன் தரமும் குறைந்ததாகும்.

கலர் குளிசைகளை வாங்கும்போது காலா வதித் தீக்தி, முகவரி, எஸ்.எல்.எஸ். சின்னம் ஆகியவற்றையும் பொதுமக்கள் பரிசோதிக்க வேண்டும். - என்றார். (ச)

## அறிவித்தல்!

அரச சேவையில் கடமையாற்றும்  
அனைவரினதும் அபிமானத்துடனான  
முன்னேற்றத்திற்காக

## “ராஜ்ய மெஹவர”

வதுக்கமை

### மரக்கறி செய்கை பெரும் பாதிப்பு



நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக கண்டப்பட்டு, அரச சேவையில் பணியாற்றும் உங்களின் அளப்பரிய சேவையை பாராட்டுதல் எமது கடமையாகும். அந்த அபிமானத்துடன் கூடிய அரச சேவைக்காக, உங்களுக்கான விசேட வரப்பிரசாதமொன்றை அறிமுப்படுத்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

### அரச வர்த்தக (பல்துறை) கூட்டுத்தாபனத்தின் விசேட நிதி வசதியின் கீழ்

இலங்கையில் அதிகம் விற்பனையாகும் மற்றும் அதிக ஏரிபொருள் செயற்றிறங் கொண்ட-

**பஜாஜ் மோட்டார் சைக்கிள்களை**

பெற்றுக்கொள்வதற்கு இப்போது உங்களுக்கும் ஒரு சந்தர்ப்பம்.



விசேட நிதி வசதி மற்றும் கொடுப்பனவுகள் பலவற்றுடன் உங்களின் பஜாஜ் மோட்டார் சைக்கிளை இன்றே தேர்ந்தெடுங்கள்!

மோட்டார் சைக்கிள் பற்றிய விசாரணைகளுக்கு: 011 4715050

நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

விலை ரூ.142,000/- ற்கு மேல் (VAT உள்ளடக்கப்படவில்லை) குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதோடு, முன்னிவித்தலகளின்றி மாறுபடலாம்.

### அரச வர்த்தக (பல்துறை) கூட்டுத்தாபனம்

இல 116, யுனியன் பிளேஸ், கொழும்பு 2.  
தொ: 011 2326582, 011 2422341-3 பெக்ஸ்: 011 2435565, 011 2447979  
இணையத்தளம்: [www.stc.general.com](http://www.stc.general.com) மின்னஞ்சல்: [asela@stc.lk](mailto:asela@stc.lk)



### விடியோ கமரா விற்பனைக்கு

Fx 1000E Full HD Sony Video கமரா Made in Japan. தொடர்பு: 077 714 6762  
(29966)(3.6.11)



### பிறந்தநாள் வாழ்த்து

இன்று தனது 35 ஆவது பிறந்தநாளை கொண்டாடும் Tharsfashion நிர்வாக இயக்குஞர் பரமேஸ்வரம் கல்தெரு அவர்களுக்கு எமது இனிய பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள். குடும்பத்தினர் நண்பார்கள் [www.tharsfashion.com](http://www.tharsfashion.com) ஜூபியர்கள்.

## கீரிமலை நகுலேஸ்வரர் ஆலயம் கடை ஏலம் கோரல்

06.08.2013 செவ்வாய்க்கிழமை  
அன்று இடம்பெறவுள்ள  
நூடி அமாவாசை தீர்த்தத்தினை  
முன்னிட்டு வர்த்தகர்களுக்கான  
கடை நிலப்பரப்பு 01.08.2013  
வியாழக்கிழமை மாலை 3.00  
மணிக்கு ஏத்தில் விடப்படும்.

வர்த்தகர்கள் அனைவரும்  
ஒன்றுகூடி அவரவர்களுக்குரிய  
கடைகளைப் பதிவு செய்து  
கொள்ளவும்.

(தி/11088) (6.2.3)  
கீரிமலை நகுலேஸ்வரர் தேவஸ்தானம்.

## துயர் பகிர்கிண்றோம்



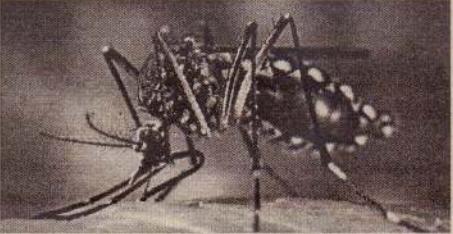
### நல்லையா நிலோசனா

காலனவன் கெடு பிடியில்  
கவர்ந்து போன மகனே  
கன் மூடி பார்க்கின்றோம்  
கலையவில்லை உன் அழகு முகம்  
விழி நீர் ததும்பும் நிதம்  
உன் ஆத்ம சாந்திக்காக  
இறைவனிடம் நாம்  
இறைஞ்சுகின்றோம்.

யா/நவீல்ட் பாடசாலைச் சமூகம்,  
(தி/10676) கைதடி.

## கொழும்பு நகரில் பரவுகிறது டெங்கு

கொழும்பு. ஜூலை 30  
கொழும்பு நகரில் தற்  
போது பெங்குக் காய்க்  
சல் தீவிரமாகப் பரவி  
வருகிறது. என்று  
கொழும்பு மாநகர்  
சபையின் சுகாதாரத்  
தினைக்களம் தெரி  
வித்துள்ளது.



கொழும்பு மாநகர் சபையின் நிர்வாகத்துக்கு உட்பட்ட பிரதேசத்தில் நாளெளான் ரூக்கு பெங்குக் காய்க் கல் லுக்கு 20 நோயாளர்கள் உள் ளாகியுள்ளனர் என்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது என்று கொழும்பு மாநகர் சபையின் பிரதம சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரதீர் காரி யவசம் தெரிவித்தார்.

கொழும்பு பல்கலைக்கழக கத்தின் மாணவர்கள் சிலர் பெங்குக்

காய்க்கலூக்கு உள்ளாகியுள்ளனர்.  
அவர்களுள் ஒரு டெங்கு நோயாளரின் நிலை கவ வைக்கிடமாக உள்ளது.

கொழும்பு தனியினர் மருத் துவமனையொன்றின் அவர்களுக்கு பிரிவில் அவர் சிகிச்சை பெற்று வருகிறார் என்று அவர் கூறினார்.

கொழும்பு பல்கலைக்கழக முகச் சுற்றாலில் மீண்டும் பெங்கு நுஸ்முக் கும்பி கள் காணப்படு கீன்றாலம் யால், மாநகர் சபையின் சுகாதாரத் தினைக்களத்தை நால் பல்கலைக்கழக நிர்வாகத்தின் சுகாதார வழக் குகள் தொடுக் கப்பட்டுள்ளன என்று அவர் மேலும் குறிப்பிட்டார். (ச-22)

## போலி நோட்டேன் ஒருவர் மாட்டினார்



கொழும்பு. ஜூலை 30  
அதிவேக மார்க்கத்தின் பின்னதுவ நுழை வாயிலில் 2000 ரூபா போலி நான் யத் தானை வழங்கிய லொறியின் சாரதி கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

ஹக்மன பகுதியைச் சேர்ந்த ஒருவரே ணாயிற் றக்கிமை கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளார் என்று பொலிஸார் தெரி வித்தனர்.

மேலைக் கிராந்தங்கள் நூக்காக சந்தேக நூப் அங்கீமன் பொலி ஸாரிடம் ஒப்படைக் கப்பட்டுள்ளார்.

இந்தச் சம்பவம் தொடர்பில் பொலி ஸார் மேலதீக் கிராந்தங்களை மேற் கொண்டு வருகின் றனர். (ச)

**ஜனாதிபதியின்**  
**இப்தார்**

**இம்முறை**  
**கண்டியில்**

கொழும்பு.  
ஜூலை 30

ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்கவுடன் தோறும் ரம்மான் மாதத்தில் நடத்தும் கிப்தார் வைபவம் கீழ்முறை கண்டி ஜனாதிபதி மாளிகை யில் எதிர்வரும் 3 ஆம், 4 ஆம் தீக்கீ களில் நடைபெறும். கிதுவரை காலமும் ஜனா தீபதி இப்தார் வைபவத்தை கொழும்பு கில் அலரி மாளிகை யிலேயே நடத்தி வந்துமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ச)

## INVITATION FOR BIDS TEACHING HOSPITAL, JAFFNA

The chairman of the Regional Procurement Committee, Teaching Hospital, Jaffna, invite sealed bids from eligible and qualified bidders for the construction and renovation works in the schedule below.

Work/Service Details	Non-refundable Deposit (Rs.) (Bid fee)	Security Deposit (Rs.)	Validity Period of Bid Security (Days)	Approximate Direct cost of the work (Rs. In million)	Minimum ICTAD Grade
Functions of Elderly Friendly Ward Toilet	500.00	25,000.00	90	1.24	C 8
Renovation of Medical Clinic Toilet	500.00	10,000.00	90	0.53	C 10
Renovation of Eye Clinic	500.00	12,000.00	90	0.63	C 10
Construction of NTS Students Toilets	500.00	35,000.00	90	1.8	C 8

- Bidding will be conducted through National Competitive Bidding Procedure.
- To be eligible for contract award, the successful bidder shall not have been blacklisted and shall be registered in the field of Building Construction for grade given in the schedule or above with the institute for construction, Training and Development (ICTAD).
- Interested bidders may inspect bid forms at the Residence Engineer's Office, CECB, Jaffna during office hours, if necessary.
- A Complete set of Bidding Documents in English Language may be purchased by Interested Bidders from Director, Teaching Hospital, Jaffna upon producing valid registration book and receipt for the cash payment for the bid fee from 2013.07.31 until 2013.08.13. The payment shall be made to the Shroff's Office, Teaching Hospital, Jaffna.
- Sealed bids shall be delivered to the address below at before 10.00 hrs. on 2013.08.14, late bides will be rejected. Bids will be open at 10.15 hrs. at Director's Office, Teaching Hospital, Jaffna soon after closing in the presence of bidders' representatives who choose to attend.

Director(Chairman),  
Regional Procurement Committee,  
Teaching Hospital, Jaffna.

(C/11089)







